REMARKS

In view of the following remarks, Applicants respectfully request reconsideration and allowance of the subject application. Claims 1-21 and 26 are canceled without prejudice. Claims 22-25 and 27-31 were previously presented and are pending.

35 U.S.C. §102 Rejections

Claims 19-26 stand rejected under 35 U.S.C. §102 as being anticipated by U.S. Patent No. 6,212,558 to Antur et al. In response, the Applicants respectfully maintain the amendments and arguments advanced in the response filed 8/23/2004, and Applicants submit the following additional arguments traversing the §102 rejection of Claims 22-25.

The Antur Reference

Generally, Antur discloses a technique for configuring a plurality of network security devices. In operation, Antur teaches that each network security device is coupled in a network. A server provides network directory services for the network that includes services for configuring the network security devices. The director services server provides a directory services database for storing configuration information for the network. The configuration information is provided by the

lee@hayes plic 509-324-9256 8 of 16 RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED: JUNE 30, 2005

director service server in response to a security policy implemented by the network directory services server. See col. 10, line 62 through col. 11, line 28.

Response to the §102 Rejections

Independent Claim 22 recites a system for securing communication between an internal computer network and an external computer network, comprising:

- a client located in the internal computer network;
- a server located in the external computer network and in communication
 with the client; and
- an application-level gateway proxy device comprising:
 - components for (1) performing, at a packet level, a network address translation upon a stream of packets originating from the client and
 (2) filtering, at a stream level, the stream of packets and transmitting the packets to the server, wherein the filtering is transparent to the client; and
 - a communications socket internal to the application-level gateway proxy device and communicatively connected to the components for (1) performing the network address translation and (2) filtering.

kee©hayes pilc 509-324-9256 9 of 16 RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED: JUNE 30, 2005

Antur does not disclose "an application-level gateway proxy device" comprising "components for (1) performing ... a network address translation upon a stream of packets originating from the client and (2) filtering ... the stream of packets and transmitting the packets to the server." Instead, Antur provides a general survey of various types of firewalls. The survey describes the function of an application level-gateway and that it may also use network address translation. However, Antur does not show the combination of the application-level gateway and the network address translation as is recited in Claim 22.

The Office refers to Antur at col. 4, lines 1-7 and 27-67, col. 3, lines 58-67 and col. 5 lines 10-20 and 27-46, to support the assertion that Antur teaches "an application-level gateway proxy device" comprising "components for (1) performing, at a packet level, a network address translation upon a stream of packets originating from the client and (2) filtering, at a stream level, the stream of packets and transmitting the packets to the server, wherein the filtering is transparent to the client," as recited in Claim 22. The Applicants respectfully disagree with the Office's position because the relied upon passages do not support the Office's assertion. In particular, Antur describes at an abstract level that an application-level gateway firewall can use network address translation (NAT), at col. 4, lines 65-67. However, Antur does not disclose how "the application process" for controlling communications is combined with network address translation. For instance, Antur does not disclose whether the packets received from the client are received first by the NAT or the

lee@hayes plic 509-324-9256 10 of 16 RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED : JUNE 30, 2005

"application process." Accordingly, Antur does not set forth the same elements as they are recited in Claim 22.

Furthermore, Claim 22 has been amended to include "a communication socket internal to the application-level gateway proxy device and communicatively connected to the components for (1) performing the network address translation and (2) filtering." Antur does not mention a communication socket in combination with the application-level gateway and network address translation, as recited in Claim 22. Thus, Antur fails to disclose each and every element of Claim 22.

For at least the reasons set forth above, Applicants respectfully submit that Claim 22 is allowable over Antur. Accordingly, Applicants request that the §102(e) rejection of Claim 22 be withdrawn and that Claim 22 be allowed.

Claim 23 is allowable by virtue of its dependency on respective base Claim 22, as well as the additional elements it recites. Accordingly, Applicants also request that the §102(e) rejection of Claim 23 be withdrawn and that Claim 23 be allowed.

Claim 24 recites an application-level gateway proxy device comprising:

a component for performing, at a packet level, a network address translation
with respect to a stream of packets originating from a client in an internal
network, wherein the client is communicating the stream of packets to a
server located in an external network;

lee theyes plic 509-324-9256 11 of 16

NOV 30 2005 12:14 FR 00

15093238979 TO 15712738300

P.15/19

a component for filtering, at a stream level, the stream of packets, wherein

the filtering is transparent to the client;

a communication socket internal to the application-level gateway proxy

device and communicatively connected to:

the component for performing the network address translation; and

the component for filtering; and

a component for transmitting the packets to the server after the packets are

filtered

Antur also does not disclose "a communication socket internal to the

application-level gateway proxy device and communicatively connected to the

component for performing the network address translation and the component for

filtering." Antur does not mention a communication socket in combination with the

application-level gateway and network address translation, as recited in Claim 24.

Thus, Antur fails to disclose each and every element and having the claimed

relationship between the elements.

Applicants therefore respectfully submit that Claim 24 is patentable over

Antur. Accordingly, Applicants request that the §102(e) rejection of Claim 24 be

withdrawn and that Claim 24 be allowed.

Claim 25 is allowable by virtue of its dependency on respective base Claim 24,

as well as the additional elements it recites. Accordingly, Applicants respectfully

lee@hayes plic

509-324-9256

12 of 16

ATTORNEY DOCKET NO. M\$1-2581US APPLICATION NO. 09/541,461

RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED: JUNE 30, 2005

request that the §102(e) rejection of Claim 25 be withdrawn and that Claim 25 be allowed.

New Claims

Claims 27-31 were newly presented in the previous response filed 8/23/2004.

Applicants respectfully assert that Claims 27-31 are patentably distinguishable over

Antur for at least the reasons described above.

In addition, Claims 27-29 are allowable by virtue of their dependency on respective base Claim 24, as well as the additional elements they recite. Accordingly, Applicants respectfully request that the §102(e) rejection of Claims 27-29 be withdrawn and that Claims 27-29 be allowed.

Independent Claim 30 recites a computer-implemented method for communication between a first network and a second network comprising:

- intercepting, at a first external socket of a proxy network address translation
 device, a stream of packets;
- performing, at a first internal component of the proxy network address translation device, a network address translation upon the stream of packets, the network address translation occurring at a packet level;
- transmitting, from the first internal component of the proxy network
 address translation device, the translated stream of packets;

lee@hayes pilc 509-324-9256 13 of 16 RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED : JUNE 30, 2005

NOV 30 2005 12:14 FR 00

 filtering, at the second internal component of the proxy network address translation device, the translated stream of packets, the filtering occurring at a stream level; and

transmitting, from the second external socket of the proxy network address
 translation device, the translated and filtered stream of packets

Antur does not disclose "performing ... a network address translation upon the stream of packets," "transmitting ... the translated stream of packets, "from the first internal component of the proxy network address translation device" to "the second internal component of the proxy network address translation device" and "filtering ... the translated stream of packets," as recited in Claim 30. Instead, Antur merely provides a general survey of various types of firewalls. The survey describes the function of an application level-gateway and that it may also use network address translation. However, Antur does not show the combination of the application-level gateway and the network address translation as is recited in Claim 30.

Furthermore, Antur does not disclose "performing, at a first internal component of the proxy network address translation device, a network address translation upon the stream of packets, the network address translation occurring at a packet level; transmitting, from the first internal component of the proxy network address translation device, the translated stream of packets; and filtering, at the second internal component of the proxy network address translation device, the translated

14 of 16

lee@hayes pilc 509-324-9256 1.
RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED: JUNE 30, 2005

stream of packets, the filtering occurring at a stream level," as recited in Claim 30.

For instance, Antur does not disclose whether the packets received from the client are

received first by the NAT or the "application process." Accordingly, Antur does not

set forth the same elements and having the claimed relationship between the elements.

Thus, Applicants therefore respectfully submit that Claim 30 is patentable over

Antur.

Claim 31 is allowable by virtue of its dependency on base Claim 30. In

addition Claim 31 recites the computer-implemented method for communication

between the first network and the second network of Claim 30, "wherein transmitting

from the first internal component of the proxy network address translation device to

the second internal component of the proxy network address translation device

comprises transmitting the translated stream of packets through an internal socket of

the proxy network address translation service. Antur disclosure does not mention a

socket in combination with the application-level gateway and network address

translation. Thus, Antur fails to disclose each and every element and having the

claimed relationship between the elements as recited in Claim 31.

Applicants therefore respectfully submit that Claim 31 is allowable over Antur.

lee@hayes pile 509-324-9256 15 of 16 RESPONSE TO OFFICE ACTION DATED: JUNE 30, 2005

Conclusion

Applicants submit that pending Claims 22-25 and 27-31 are in condition for allowance and respectfully requests that this application be allowed and forwarded on to issuance.

Date:

Respectfully Submitted,

Eric J Gash

Reg. No. 46,274

Attorney for Applicants

Lee & Hayes, PLLC

421 W. Riverside Avenue, Suite 500

Spokane, Washington 99201

Telephone: (509) 324-9256 ext. 235

Facsimile: (509) 323-8979